

Ps 1 :

Le premier psaume est comme un seuil à franchir, un portail pour entrer dans le recueil des psaumes. Le livre des louanges nous veut "heureux" c'est le premier mot du premier psaume. Celui qui prie est un homme heureux. Ce psaume n'est pas à vrai dire une prière ; le psalmiste ne s'adresse pas directement à Dieu mais c'est plutôt une déclaration d'intention du psalmiste.

VOIR LES VOIX - Ps 1 – Version œcuménique – Texte liturgique	
1	Heureux est l'homme qui n'entre pas au conseil des méchants, qui ne suit pas le chemin des pécheurs et ne siège pas avec ceux qui ricanent,
2	mais se plaît dans la loi du SEIGNEUR et murmure sa loi jour et nuit!
3	Il est comme un arbre planté près d'un ruisseau: qui donne du fruit en son temps et jamais son feuillage ne meurt ; tout ce qu'il entreprend, réussira.
4	Tel n'est pas le sort des méchants: ils sont comme la paille balayée par le vent :
5	mais au jugement, les méchants ne se lèveront pas, ni les pécheurs au rassemblement des justes.
6	mais le SEIGNEUR connaît le chemin des justes, le chemin le chemin des méchants se perdra.

Voir le vocabulaire

- Méchants ; pécheurs, ceux qui ricanent
- Chemin, se perdre...
- Arbre, planté, fruit, feuillage, saison, ne pas mourir
- Ne pas se lever, rassemblement

Quelques repères

v. 1 : ne siège pas avec ceux qui ricanent : litt. : *n'a pas habité dans l'habitation des moqueurs*

« Méchant » est très employé dans les psaumes, bien plus souvent que pécheur, ou ceux qui ricanent.

« Chemin » et « méchants » se trouvent au début (1) et à la fin du texte (6), forment une inclusion.

Plan possible

- 1-3** : premier volet du Ps. : le chemin du juste
- 4-5** : second volet du Ps. : le chemin des méchants
- 6** : Et qu'en pense le Seigneur ?

VOIR

VOIR LES VOIX - Ps 1 - Version œcuménique - Texte liturgique	
1	Heureux est l'homme qui n'entre pas au conseil des méchants, qui ne suit pas le chemin des pécheurs et ne siège pas avec ceux qui ricanent,
2	mais se plaît dans la loi du SEIGNEUR et murmure sa loi jour et nuit!
3	Il est comme un arbre planté près d'un ruisseau: qui donne du fruit en son temps et jamais son feuillage ne meurt ; tout ce qu'il entreprend, réussira.
4	Tel n'est pas le sort des méchants:
5	mais ils sont comme la paille balayée par le vent : au jugement, les méchants ne se lèveront pas, ni les pécheurs au rassemblement des justes.
6	mais le SEIGNEUR connaît le chemin des justes, le chemin des méchants se perdra.

Ce premier psaume commence par un *aleph* (la 1^o lettre de l'alphabet hébreu) et le dernier mot commence par un *taw* (la dernière lettre du même alphabet). Ce psaume (ou même le livre des psaumes en son entier) dit tout : il propose tout un cheminement. Le psaume 1 est davantage un psaume didactique qu'une prière. La langue hébraïque s'écrit à l'origine uniquement avec les voyelles (BBL peut se lire aussi bien BiBLé que BaBel). Plus tard pour ne pas transformer le texte de la Bible, on ajoute les voyelles en dessous des consonnes du texte et des signes de ponctuation au-dessus des consonnes. Ces indications invitent à lire le mot « heureux » avec une lenteur solennelle. Le bonheur est mis en avant, tout au début, pour nous dire que le recueil des psaumes est fait pour le bonheur de celui qui prie. Et l'insistance sur le mot heureux est une manière de dire que sa prière fait le bonheur de celui qui prie.

VOIR LES VOIX DU PSAUME1

VOIR LES VOIX - Ps 1 – Version œcuménique – Texte liturgique							
1		Heureux	est l'	homme	qui n'entre pas	au conseil des	méchants,
					qui ne suit pas	le chemin des	pêcheurs et
					ne siège pas	avec ceux qui	ricanent,
2	mais				se plaît dans la loi du SEIGNEUR et		
					murmure sa loi jour et nuit!		
3				Il	est comme un arbre planté près d'un ruisseau:		
					qui donne du fruit en son temps et		
					jamais son feuillage ne meurt ;		
			tout ce qu'il		entreprend, réussira.		
4	mais				Tel n'est pas le sort des	méchants:	
5	au jugement,					ils	sont comme la paille balayée par le vent :
						les méchants	ne se lèveront pas,
						ni les pêcheurs	au rassemblement des justes.
6	mais	le SEIGNEUR	connaît le	chemin des justes,			
			le chemin		des méchants	se perdra.	

Le psaume commence par une béatitude qui ouvre également tout le psautier. Le chemin des psaumes est un chemin de bonheur, et le mot est au pluriel. Il faudrait traduire : « Bonheurs pour l'homme » qui... se met à prier, qui ouvre le livre de la prière. Dieu veut son bonheur. Les premiers mots du psaume, c'est « heureux l'homme », « bonheurs pour l'homme » et le dernier « se perdre ». Entre bonheur et perte, c'est toute la vie de l'homme qui est engagée.

Le portrait du juste :

- Le bonheur n'est pas dans la fréquentation des méchants, des pêcheurs et de ceux qui ricanent.
- La Loi est présente dès le premier psaume. Ce n'est pas la Loi comme règlement mais toute la vie contenue dans les livres de la Loi : objet d'étude, de recherche, de récitation, de compréhension... Elle est source de vie et d'action pour les juifs. La Loi occupe jour et nuit. la Loi était méditée et étudiée à mi-voix. Cette récitation à voix basse est une méditation qui s'oppose au cri de la prière de lamentation dans l'épreuve

Le sort des méchants

Le psalmiste ne s'attarde pas sur la vie des méchants. Le psalmiste souligne seulement leur manque d'avenir : pas de place pour les méchants au jour du jugement et au rassemblement des justes.

LE PSAUME 1 ET SON MESSAGE

VOIR LES VOIX - Ps 1 – Version œcuménique – Texte liturgique									
1		Heureux	est l'	homme	qui n'	entre pas		au conseil des	méchants,
					qui ne	suit pas		le chemin des	pêcheurs
					ne	siège pas		avec ceux qui	ricanent,
2	mais					se plaît dans la	loi	du SEIGNEUR et	
						murmure	sa loi	jour et nuit!	
3				Il	est comme	un arbre planté	près d'un	ruisseau:	
					qui	donne du	fruit	en son temps et	
					jamais	son	feuillage	ne meurt ;	
			tout ce qu'	il		entreprend,	réussira.		
4						Tel n'est pas le sort des		méchants:	
	mais							ils	sont comme
	au jugement,							les méchants	ne se lèveront pas,
								ni les pêcheurs	au rassemblement des
								justes.	
6			le SEIGNEUR connaît	le	chemin	des	justes,		
	mais				le	chemin			des
								méchants	se perdra.

Le psaume propose **deux comparaisons** : l'arbre planté près d'un ruisseau (*litt. : près des canaux des eaux*) et la paille balayée par le vent.

- **L'arbre** représente la stabilité, il est « planté », debout... Il est vivant, « ne flétrit pas », ne connaît pas l'automne. Il ne pousse pas par lui-même, mais il est lui-même. Il a une ambition ; porter du fruit en sa saison. L'arbre est décrit dans son écosystème. Il vit une interdépendance... sa vie dépend des ruisseaux, il porte du fruit qui sert à d'autres... et dans un pays qui manque d'eau, cette comparaison a beaucoup de force.
- **La paille** est balayée par le vent ; elle a même l'air très libre mais il s'agit davantage d'inconstance et de légèreté que de liberté. La paille n'a aucune attache. Elle vole au gré du vent ; elle n'a pas d'ambition sauf peut-être une ambition de feuille morte. La paille balayée par le vent se disperse alors que les justes se rassemblent.
- **Deux chemins** : Dans la vie, le chemin du juste et le chemin du pécheur peuvent se croiser ; mais « heureux l'homme qui ne suit pas le chemin des pécheurs ». Pour trouver le bonheur, un itinéraire est proposé : chercher le chemin à suivre, méditer la Loi du Seigneur, porter du fruit comme un arbre bien planté, se rassembler avec les justes...
- **Force symbolique de ce psaume** : Ce psaume sera repris de bien des manières pour parler de l'arbre de la croix, de l'arbre de vie ; des eaux du baptême qui font croître le baptisé ou l'Eglise. On parle aussi très souvent dans le Nouveau Testament de « porter du fruit » ou d' « avoir des racines »

EN ECRIVANT UNE REACTION, UN MESSAGE... FAITES VOIR VOTRE VOIX Contact : psaumes@eglisejura.com